

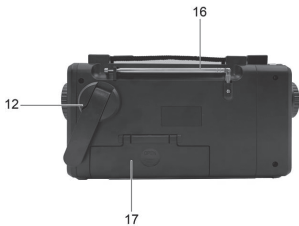
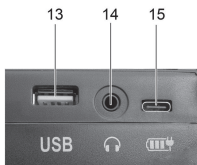
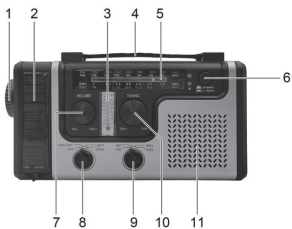
**EP591B/HT-998AM/
FM/SW SOLAR-
DYNAMO-RADIO**

Deutsch

Bedienungsanleitung

**LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM ERSTEN
GEBRAUCH BEWAHREN SIE SIE SORGFÄLTIG
ZUM NACHLESEN AUF!**

A. PRODUKT BESCHREIBUNG



1. LED-Leuchte und Sirenenleuchte
2. Solarpanel und Tischlampe
3. Thermometer
4. Griff
5. Drehknopf zur Frequenzwahl
6. Schalter für die Stromzufuhrwahl
7. Lautstärkereglern
8. Funktionsschalter
9. Bandwahlschalter
10. Einstellen der Frequenz
11. Lautsprecher
12. Dynamokurbel
13. Ladegerät-
Ausgangsbuchse für Mobiltelefone
14. Kopfhörerbuchse
15. 5V USB Type-C-Buchse
16. Teleskop-Antenne
17. Batteriefach

B. TECHNISCHE DATEN

1. Frequenzbereiche : AM(MW) 520-1720KHz
/ FM 87 -108MHz / SW 3.2 -19MHz

2. Technische Daten

Akkus: Lithium3,7V 1200mAh

Trockenzelle: 4.5V GS AA x 3 Stück

Solarpanel-Leistung: 5 V55 mA

Generatorenleistung : 4 V 450 mA

Leistung der Mobiltelefonladebuchse : 5V 400mA

USB Type-C -Ladekabel: 5V/ 2A

3. Thermometer : -20 bis +50 Grad °C

4.Ausgangsleistung: 148mW

5. Lautsprecher : Φ 66mm 4 Ω 5W

6. Externer Kopfhörer : Φ 3,5mm 32 Ω X2

7.Abmessungen: 242x136x73mm

8. Gewicht : 621 g (ohneTrockenbatterie)

**Aufladedauer des Batteriesatzes: (mit Solarenergie) :
20-24 Std.**

Leistungsdauer (Dynamokurbel)

150 Min. bei voll aufgeladener Batterie

Solarpanel-Typ

PolykristallineSolarzelle, 5v 55mA

Ausgangsspannung 5,2V

Energiequellen : Solarenergie, Dynamo,

USB Type-C -Ladekabelund Trockenbatterien

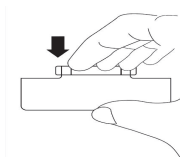
C. VERWENDUNG DES GERÄTS

1. Anzeigebereich des Thermometers: -20 bis +50 °C
2. Mit dem Funktionsschalter: Stellen Sie die Funktionsauswahl auf **(8)** "TASCHENLAMPE" für die LED-Taschenlampe, auf „SIRENE“, um die Notsirenenfunktion zu verwenden und die LED-Leuchte verwandelt sich in ein rotes und blaues Blinklicht. Schalten Sie den „Lautstärkereger“(7) ein, um den Sirenton ein- oder auszuschalten. Öffnen Sie die Tischlampe (2), drehen Sie den Funktionsschalter (8) in die Position „LAMPE“, um die Tischlampe zu verwenden. **Hinweis: Wenn Sie die Tischlampe nicht verwenden, stellen Sie den Funktionsschalter auf „AUS“, um die Sirene, die Tischlampe und die Taschenlampe auszuschalten.**
3. Stromquelle: Drücken Sie den Stromauswahlschalter **(6)** auf die Position „Li-Battery“, um die Stromversorgung mit wiederaufladbaren Batterien zu wählen. Drücken Sie erneut, um „AA Battery“ für die Verwendung der Batterie-Stromquelle.
4. Betrieb: Verwenden Sie 3 Stück AA-Batterien und fügen Sie die Batterien unter Beachtung der korrekten Polarität in das Batteriefach ein. Drücken Sie den SROMAUSWAHL-Schalter **(6)**, um die Trockenbatterie auszuwählen. Stellen Sie den Funktionsschalter **(8)** auf die Position „AUS“. Schalten Sie die Lautstärkeregelung ein,

um den gewünschten Tonpegel auszuwählen, und drehen Sie den Bandschalter (10), um die gewünschte Funkfrequenz einzustellen. Stellen Sie anhand Drehen des Frequenzknopfes Ihren gewünschten Sender ein und wählen Sie Ihre gewünschte Sender-Frequenznummer aus. Für den besten Empfang stellen Sie die DREHBARE TELESKOP- ANTENNE ein.

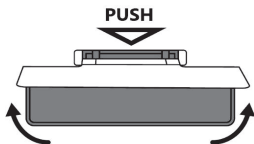
Wie man das Batteriefach öffnet und schließt: ÖFFNEN :

1.



Drücken Sie die Drehachse, um sie nach unten zu schieben.

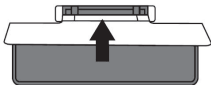
2.



Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung

SCHLIESSEN:

1.



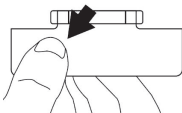
Schieben Sie die Achse nach oben

2.



Schieben Sie die Achse bis zu dieser Position

3.



Schließen Sie die Batteriefachabdeckung

5. Lautsprecher-Sicherheit: **Um möglichen Hörschäden vorzubeugen, sollten Sie es vermeiden, eine hohe Lautstärke über längere Perioden einzustellen.** Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke auf einen Schallpegel eingestellt ist,

der Ihrer Hörempfindlichkeit am besten entspricht. Stellen Sie die Lautstärke auf den niedrigstmöglichen Wert ein, bevor Sie mit dem Hören beginnen. Setzen Sie dann den $\Phi 3,5$ -mm-Ohrhörer in die KOPFHÖRERBUCHSE (14) ein und erhöhen Sie die Lautstärke allmählich auf den gewünschten Pegel.

6. Stromquelle: USB Type-C-Ladekabel / Dynamo-Ladegerät / Solarstrom-Ladegerät / Trockenbatterien

A. USB Type-C-Ladekabel : Stecken Sie ein Ende des USB-Ladekabels in den 5V-Anschluss und das andere Ende in den USB-Anschluss des Computers oder der wiederaufladbaren Batterie ein. Das Radio sollte immer ausgeschaltet sein, wenn es geladen wird. Der Ladevorgang ist nach 4 Stunden abgeschlossen, es ist jedoch notwendig, das Radio 8 Stunden lang bei ausgeschaltetem Gerät vollständig aufzuladen.

B. Aufladen mit Dynamo-Energie: Halten Sie das Funkgerät mit einer Hand und drehen Sie mit der anderen die Dynamo-Kurbel (12), halten Sie eine dabei eine gleichmäßige Richtung und mäßige Geschwindigkeit, idealerweise 120 Mal pro Minute, ein. Der Strom wird in der wiederaufladbaren Batterie gespeichert und beenden Sie das Aufladen nach etwa 75 Minuten, drehen Sie den Dynamo leicht, mit mäßiger Geschwindigkeit, im oder gegen den Uhrzeigersinn.



DREHEN SIE BITTE DEN GRIFF NICHT ÖFTER ALS 120 MAL PRO MINUTE. BEIM DREHEN SOLLTE DIE GESCHWINDIGKEIT NICHT ÜBERMÄSSIG HOCH SEIN, DA SONST DER GRIFF BRECHEN KANN. FALLS SIE MIT DYNAMO AUFLADEN, HALTEN SIE EINE KONSTANTE GESCHWINDIGKEIT UND RICHTUNG EIN. HINWEIS: UNTERBRECHEN SIE NIEMALS ABRUPT EINE DREHUNG UND BEWEGEN SIE DIE HANDKURBEL NIEMALS IN DIE ENTGEGENGESETZTE RICHTUNG, DA DIES DEN DYNAMO ERNSTHAFT BESCHÄDIGEN UND SEINE LEBENSDAUER VERKÜRZEN KANN.

Aufladen und Spielzeit:

Auflade-Methode	Aufladezeit
USB Type-C-Ladekabel	4 Stunden
Laden Solarenergie	20-24 Stunden
Laden mit Dynamo (120 Drehungen pro Minute)	150 Minuten
	Ankurbeln 60 Sekunden

C. Zum Aufladen mit Solarenergie: Das Solarpanel des Radios muss 10 Stunden direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden, um das Akku vollständig aufzuladen.

Einstellungen für das Aufladen und die Verwendung:

Benutzen Sie Lithium-Akkus (3,7V - 1200mAh). Nach dem Abschluss des Aufladens der Batterien, kann das Radio 24 Stunden lang mit FM-Empfang bei 1/3 der Lautstärke benutzt werden, die LED -Leuchte circa 11 Stunden lang und die Tischlampe circa 7 Stunden lang.

Spielzeit FM	Leuchtdauer	Tischlampendauer
24 Stunden	11 Stunden	7 Stunden
24 Stunden	11 Stunden	7 Stunden
8 Stunden	9 Stunden	4 Stunden
12 Minuten	80 Minuten	60 Minuten

Hinweis: Bei diesen Angaben handelt es sich um Schätzwerte.

D. WICHTIG

1. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst auseinander zu nehmen oder zu reparieren. Bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Fachhändler.

2. Alle Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

3. Halten Sie es von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern. **4.** Betreiben Sie es nicht bei hoher Temperatur. **5.** Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. **6.** Vermeiden Sie starke Stöße and werfen sie es nicht.

7. Nicht fallen lassen, kurzschließen, modifizieren, zerlegen oder beschädigen. **8.** Keine Änderungen am Gerät vornehmen und niemals versuchen, das Gerät zu öffnen, da sonst Ihre Garantieansprüche verfallen.

9. Das Gerät sollte nur gemäß den Empfehlungen des Herstellers gereinigt werden. Benutzen Sie einen weichen Lappen, Wasser und Seife zum Reinigen

des Gehäuses, benutzen Sie keine chemischen Flüssigkeiten wie Benzin. **10.** Die elektrischen Bestandteile und die LED-Leuchte haben genauso wie Fernsehgeräte, Lampen, Computer und Motoren einen großen Störeinfluss auf den Empfang des Radios. Wenn Sie die AM/SW-Frequenzbänder des Radios benutzen, sollten Sie sich von derartigen Geräten entfernt halten, bzw. die LED-Leuchte ausschalten, um einen schlechten Empfang zu vermeiden.

E. VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM UMGANG MIT BATTERIEN:

- 1.** Keine Alkali-Batterien, gewöhnliche Batterien (Zink-Kohle) und wieder aufladbare Batterien (z.B.NiMH-Akkus) vermischen.
- 2.** Keine neuen mit gebrauchten Batterien mischen.
- 3.** Nicht versuchen nicht wieder aufladbare Batterien aufzuladen.
- 4.** Wieder aufladbare Batterien (Akkus) vor dem Laden möglichst aus dem Gerät nehmen.
- 5.** Das Aufladen wieder aufladbarer Batterien muss immer unter Aufsicht eines Erwachsenen geschehen.
- 6.** Verbrauchte Batterien entfernen.
- 7.** Die Batteriepole nicht kurzschließen.
- 8.** Immer Batterien empfohlener oder gleichwertiger Art verwenden.

9. Batterien richtig gepolt einlegen. **10.** Nehmen Sie die Reserve-Batterien aus dem Batteriefach heraus, wenn das Radio über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. **11.** Im Falle eines Auslaufens in die Innenbauteile, wenn Flüssigkeit aus der Batterie ausläuft, benutzen Sie einen weichen Lappen, um die Flüssigkeit im Batteriefach aufzuwischen. Setzen Sie anschließend neue Batterien ein. **12.** Wenn das Radio über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, entladen sich die Akkus automatisch. Es wird empfohlen, sie vor der Benutzung erneut aufzuladen oder die Akkus auszutauschen. **13.** Wenn der Ton während des Hörens nachlässt oder verzerrt klingt, ist die Ladung der Batterien wahrscheinlich schwach und Sie sollten sie aufladen oder neue Batterien einsetzen.

ACHTUNG: Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrenntsammlsystem bereitgestellt.

Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder

Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden. Dieses Symbol gibt an, dass die Entsorgung der Elektro- und Elektronikgeräte über ein Getrennsammelsystem erfolgt. Es stellt eine Mülltonne mit Rädern dar, die durch ein Kreuz durchgestrichen ist.

Importiert durch EML – MarkeProdis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankreich/

Hergestellt in der V.R.C.

**Vermarktung durch EUROtops Versand GmbH,
Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD,
Deutschland**

